

TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

TAVNÁ PISTOLE

TT101116, UTT101116, TT101116-4, TT101116-6,
TT101116-8, TT101116-9, TT101116S



 totaltoolsworld
 TOTAL TOOLS WORLD

Překlad původního návodu k používání



100 W

ÚVOD

Vážený zákazníku,
děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce TOTAL zakoupením tohoto výrobku. Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.
S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:







info@madalbal.cz; Tel.: +420 577 599 777

Dovozce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, CZ-76001 Zlín, Česká republika.

Výrobce: TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD. No. 45 Shanghai Road, Suzhou Industrial Park, Čína

Datum vydání: 8.1.2020

SYMBOLY POUŽITÉ V TOMTO NÁVODU A NA ŠTÍTKU

	Dodatečná ochrana dvojitou izolací.
	Před použitím tohoto nářadí si prosím pečlivě přečtěte tento návod.
	Označení shody CE.
	Používejte certifikovanou ochranu sluchu, zraku a dýchacích cest s dostatečnou úrovní ochrany.
	Dle směrnice (EU) 2012/19 nesmí být nepoužitelné elektrozařízení vyhazováno do komunálního odpadu, ale odevzdáno k ekologické likvidaci do zpětného sběru elektrozařízení. Informace o sběrných místech a podmínkách zpětného sběru elektrozařízení obdržíte na obecním úřadě.
	Bezpečnostní upozornění

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Je nutno přečíst všechny bezpečnostní pokyny, návod k používání, obrázky a předpisy dodané s tímto nářadím. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

Veškeré pokyny a návod k používání se musí uschovat, aby bylo možné do nich později nahlédnout.

Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, nebo elektrické nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

- a) Norma vyžaduje, aby v návodu k použití bylo uvedeno následující sdělení: „Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, pokud jsou pod dozorem nebo pokud byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí děti provádět, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí mladších 8 let. Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.“ Necháváme však na rozumném zvážení rodičů či dohlížejících odpovědných osob, zda nechají své děti nebo výše uvedené indisponované osoby tento výrobek používat.
- b) Před každým použitím pistoli, přívodní kabel, vidlici a zásuvku zkontrolujte, zda nejsou poškozeny. Nikdy pistoli nepoužívejte s poškozeným přívodním kabelem. V případě závady pistoli neotvírejte, nepoužívejte a zajistěte opravu v autorizovaném servisu značky Total.
- c) Příklad nepoužívejte k jinému účelu, než ke kterému je určen a ani jej pro jiný účel použití nemodifikujte.
- d) Pokud je to možné, při práci s pistolí větrejte. Páry parafínu mohou u citlivých osob dráždit oči a dýchací cesty.
- e) Pokud není přístroj používán, musí být umístěn na svém stojanu a před uložením jej nechte na stojanu vychladnout. Nikdy z bezpečnostních důvodů nepoužívejte pistoli bez nainstalovaného stojánu.
- f) Zapnutou pistoli nenechávejte bez dozoru. Dbejte na to, aby nemohlo dojít k zakopnutí o napájecí kabel a k pádu horké pistole, která může způsobit požár či popálení.
- g) Nedotýkejte se horkého kovového konce trysky a horkého lepidla vytékajícího z trysky.
- h) Při manipulaci s horkou tryskou používejte rukavice a uchopte ji za plastovou část.
- i) Příklad nepoužívejte v prostředí s výbušnou a hořlavou atmosférou nebo na lehce vznětlivých materiálech nebo v jejich blízkosti.
- j) Příklad nevystavujte dešti a vlhkosti. Používáte-li pistoli ve vlhkém prostředí, připojte ji přes RCD proudový chránič, který musí být před použitím pistole přezkoušen. Snížíte tak riziko úrazu el. proudem.
- k) Pokud dojde k zasažení pokožky horkým lepidlem, nesnažte se lepidlo odstranit, ale postiženou část okamžitě vložte do proudu studené vody. V případě nutnosti vyhledejte lékařské ošetření.
- l) Nedovolte, aby se horké části přístroje dotýkaly přívodu nebo jiných hořlavých materiálů.
- m) Nikdy pistoli netahajte a nezavěšujte za přívodní kabel. Pistoli neodpojujte ze zástrčky taháním za kabel.

DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



VAROVÁNÍ:

Nepokoušejte se nářadí rozebírat!

Na některých komponentech uvnitř tohoto výrobku je nechráněné nebezpečné napětí. Kontakt s těmito komponenty může vést k úrazu elektrickým proudem.

- Zkontrolujte, zda napájecí napětí uvedené na štítku odpovídá napájecímu napětí v místní síti.
- Nestavte tento výrobek na místo, kde by mohlo dojít k jeho pádu do vody nebo jiné kapaliny. Nestavte na tento výrobek žádné předměty, ve kterých je voda, například vázy na květiny nebo plechovky s nápoji.
- Tato tavná pistole není určena pro venkovní použití. Chraňte ji před vodou a vlhkostí.
- Tento výrobek může být opraven pouze pracovníkem autorizovaného servisu.
- Tento výrobek nesmí být rozebrán ani měněn.
- Není-li tato tavná pistole používána, odpojte napájecí kabel od zásuvky. Před uložením nechejte tuto tavnou pistoli vychladnout.

Dodržujte následující bezpečnostní opatření, abyste zabránili riziku způsobení požáru:

- Dávejte pozor, budete-li používat tuto tavnou pistoli na místech s hořlavými materiály.
- Nedržte tuto tavnou pistoli nad jedním místem dlouhou dobu.
- Nepoužívejte tuto tavnou pistoli ve výbušném prostředí.
- Nezapomeňte, že teplo může být převáděno na hořlavý materiál, na který není vidět.
- Před uložením a po použití umístěte tavnou pistoli do držáku a nechejte ji vychladnout.
- Nenechávejte tuto tavnou pistoli bez dozoru, je-li napájecí kabel připojen k síťové zásuvce.



VAROVÁNÍ:

Během použití je lepidlo velmi horké. Může způsobit popáleniny pokožky. Postižené místo ihned opláchněte studenou vodou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu	TT101116	TT101116-4 (Zástrčka IRAM)
	TT101116-9 (zástrčka INMENTRO)	TT101116-8 (Zástrčka BS)
Napájecí napětí	220–240 V	
Frekvence	50/60 Hz	
Spotřeba energie	100 W	
Průměr tavné tyčinky	Ø 11,2 mm	
Množství lepidla	13–18 g/min	

Číslo modelu	TT101116-6 (Zástrčka ISRAEL)	UTT101116
	TT101116S (Zástrčka SAA)	
Napájecí napětí	220–240 V	110–120 V~
Frekvence	50/60 Hz	50/60 Hz
Spotřeba energie	100 W	100 W
Průměr tavné tyčinky	Ø 11,2 mm	Ø 11,2 mm (7/16")
Množství lepidla	13–18 g/min	13–18 g/min

- Vzhledem k našemu neustálému programu výzkumu a vývoje může dojít k změně uvedené specifikace bez předchozího upozornění.

USCHOVEJTE TYTO POKYNY



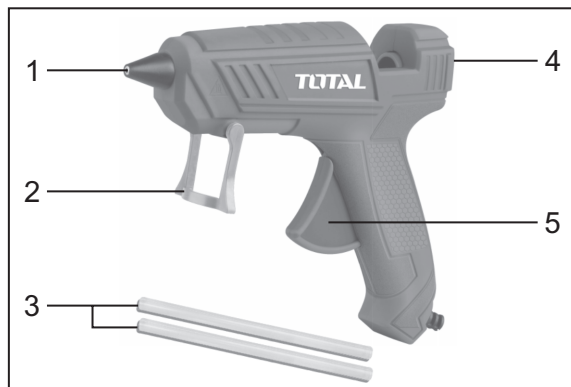
VAROVÁNÍ:

NEDOVOLTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti tohoto zařízení dané jeho opakovaným používáním) nahradily přísné dodržování bezpečnostních pokynů pro tento výrobek. **ZNEUŽITÍ** nebo nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k použití může vést k vážnému zranění.

ÚČEL POUŽITÍ

Lepicí tavná pistole je určena k roztavení a nanášení tavného lepidla za účelem rychlého slepení papíru, kartónu, dřeva, kůže, textilie, umělé hmoty, keramiky atd.

HLAVNÍ ČÁSTI



1. Tryska pro nanášení lepidla
2. Stojánek
3. Tyčinky tavného lepidla
4. Otvor pro tavnou tyčinku (ze zadní strany)
5. Provozní spínač

PŘÍPRAVA K PRÁCI

Příprava lepeného povrchu

- Plochy, které mají být slepeny, nejprve důkladně očistěte a odmastěte. K čištění nepoužívejte hořlavá rozpouštědla. Při nanesení horkého lepidla by se zbytky rozpouštědel mohly vznítit.
- Zajistěte, aby povrchy před nanesením lepidla byly suché.
- Hladké povrchy před lepením zdrsňte.

Příprava pistole k použití



UPOZORNĚNÍ:

Před použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití. Zamezte poškození tohoto návodu.

Před vkládáním tavné tyčinky, seřizováním či údržbou odpojte napájecí kabel od zdroje el. proudu.

- Stojánek odklopte od těla pistole tak, aby bylo možné pistoli postavit.
- Pistoli postavte na stabilní rovný povrch a zajistěte, aby její poloha byla stabilní.
- Zkontrolujte, zda hodnota napětí a frekvence v zásuvce odpovídá rozsahu uvedenému na štítku přístroje, poté pistoli připojte ke zdroji el. proudu.
- Pistoli nechte 5-7 minut nahřát na pracovní teplotu. V chladném prostředí to může být déle.
- Do pistole zaveďte tyčinku vhodného tavného lepidla s předepsaným průměrem a za mírného přitlaku na tyčinku současně stiskávejte provozní spínač, dokud z trysky nezačne vytékat roztavené lepidlo.



UPOZORNĚNÍ:

Do tavicí pistole vkládejte jen k tomu určenou tyčinku tavného lepidla. Ujistěte se, že druh používaného tavného lepidla je vhodný pro lepení daného materiálu.

Vloženou tyčinku tavného lepidla nelze vysunout zpět vkládacím otvorem.

Pokud je lepicí tyčinka již krátká tak, že je mimo posunovací objímku, nelze ji pak dále posunovat přitlačováním posunovací objímky na konec tyčinky a je nutné dát tyčinku novou, delší, aby byla zasunuta v posunovací objímce.

POUŽITÍ

Lepení

- Dbejte na to, aby okolní teplota a teplota slepovaných materiálů byla v rozmezí teplot od +5 °C do +50 °C.
- Materiály, které rychle chladnou předem nahřejte kvůli lepší přilnavosti lepidla např. horkovzdušnou pistolí.
- Na povrch nanášejte roztavené lepidlo stiskem páčky posuvu.
- Slepované díly po nanesení lepidla ihned stiskněte na dobu cca 15 sekund.
- V době mezi lepením pistoli stavějte na stojánek.



POZNÁMKA:

Zbytky lepidla lze po vychladnutí odstranit pomocí ostrého předmětu. Lepená místa se dají zahřátím znovu uvolnit.

- Jakmile se tavná tyčinka příliš zkrátí, pistole nebude správně lepit, protože provozní spínač nebude vytlačovat dostatečné množství lepidla.
- V takovém případě zasuňte do pistole novou tavnou tyčinku tak, aby začala vytlačovat původní tavnou tyčinku a aby pistole normálně pracovala.

Vypnutí

Pistoli vypněte odpojením přívodního kabelu od zdroje el. proudu.

ÚDRŽBA



UPOZORNĚNÍ:

Před čištěním a údržbou odpojte lepicí pistoli ze zásuvky s el. proudem.

Čištění pistole

V případě potřeby očistěte povrch pistole vlhkým hadříkem namočeným v roztoku saponátu. Zamezte však vniknutí vody do pistole. K čištění nepoužívejte organická rozpouštědla, protože by došlo by k poškození plastového těla pistole.

Čištění trysky

Tryska nepotřebuje žádnou zvláštní údržbu. Za podmínek správného používání stačí ke zprůchodnění trysky vyhřátí pistole s tryskou na provozní teplotu (cca 5 min.).



POZNÁMKA:

Pokud se objeví jakákoliv závada, zajistěte opravu pistole.

Pro výměnu poškozených dílů používejte výhradně originální díly dodávané výrobcem.

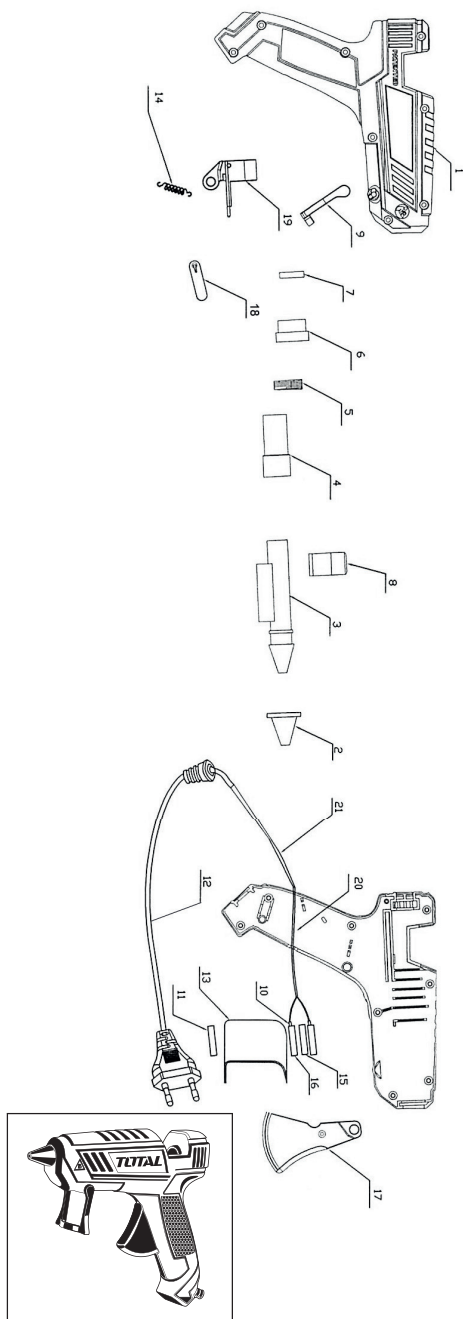
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek obsahuje elektrické/elektronické součásti. Neodhazujte do smíšeného odpadu, odevzdejte zpracovateli odpadu nebo na místo zpětného odběru nebo odděleného sběru tohoto typu odpadu.

ROZKRESLENÁ SESTAVA

TT101116, UTT101116, TT101116-4, TT101116-6, TT101116-8, TT101116-9, TT101116S



SEZNAM DÍLŮ**TT101116, UTT101116, TT101116-4, TT101116-6, TT101116-8, TT101116-9,
TT101116S**

Č.	Popis části	Počet
1	Kryty tavné pistole	1
2	Krytka hubice	1
3	Hliníkové části ohřívače	1
4	Silikonová objímka	1
5	Upevňovací kroužek	1
6	Plastová objímka	1
7	Silikonový zadní pojistný kroužek	1
8	Pojistný kroužek	1
9	Plastový stojánek	1
10	Silikonová objímka	2
11	Přítlačná destička	1
12	Napájecí kabel	1
13	Izolační papír	1
14	Tažná pružina	1
15	Ohřívač	1
16	Vodivý plech	2
17	Spouštěcí spínač	1
18	Spojovací tyč	1
19	Tažný prvek	1
20	Vnitřní vodič	2
21	Tepelně smršťovací trubice	2

ZÁRUČNÍ LHŮTA A PODMÍNKY

ODPOVĚDNOST ZA VADY (ZÁRUKA)

Uplatnění nároku na bezplatnou záruční opravu se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., přičemž odpovědnost za vady na Vámi zakoupený výrobek platí po dobu 2 let od data jeho zakoupení - pokud např. na obalu či promomateriálu není uvedena delší doba pro nějakou část či celý výrobek.

Při splnění níže uvedených podmínek, které jsou v souladu s tímto zákonem, Vám výrobek bude bezplatně opraven.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést (pokud to jeho povaha umožňuje) a vystavit doklad o koupi v souladu se zákonem. Všechny údaje v dokladu o koupi musí být vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na bezplatnou opravu musí být zboží předáno s řádným dokladem o koupi.
- 4) Pro přijetí zboží k reklamaci by mělo být pokud možno očištěno a zabaleno tak, aby při přepravě nedošlo k poškození (nejlépe v originálním obalu). V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále nenese odpovědnost za zaslání příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Odpovědnost za vady („záruka“) se vztahuje na skryté a viditelné vady výrobku.
- 8) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis značky Total.
- 9) Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou dobu odpovědnosti za vady vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu k použití.
- 10) Nárok na bezplatnou opravu zaniká, jestliže:
 - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
 - b) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo autorizovaným servisem značky Total.
 - c) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
 - e) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
 - f) výrobek havaroval, byl poškozen vyšší mocí či nedbalostí uživatele.
 - g) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
 - h) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
 - i) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém.
 - j) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
- 11) Odpovědnost za vady se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku nebo na použití výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- 12) Odpovědnost za vady se nevztahuje na opotřebení výrobku, které je přirozené v důsledku jeho běžného používání, např. obroušení brusných kotoučů, nižší kapacita akumulátoru po dlouhodobém používání apod.
- 13) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.
- 14) Nelze uplatňovat nárok na bezplatnou opravu vady, na kterou již byla prodávajícím poskytnuta sleva. Pokud si spotřebitel výrobek svépomocí opraví, pak výrobce ani prodávající nenese odpovědnost za případné poškození výrobku či újmu na zdraví v důsledku neodborné opravy či použití neoriginálních náhradních dílů.
- 15) Na vyměněné zboží či jeho část v záruční lhůtě neplyne nová dvouletá záruka od data výměny, ale dvouletá záruka se počítá od data zakoupení původního výrobku.
- 16) V případě sporu mezi kupujícím a prodávajícím ve vztahu kupní smlouvy, který se nepodařilo mezi stranami urovnat přímo, má kupující právo obrátit se na obchodní inspekci jako subjekt mimosoudního řešení spotřebitelských sporů. Na webových stránkách obchodní inspekce je odkaz na záložku „ADR-mimosoudní řešení sporů“.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili.

Pro pozáruční opravu se obraťte na autorizovaný servis značky Total, kterým je Band servis s.r.o. na adrese Těšínská 234/120 716 00 Ostrava-Radvanice tel./fax. 596 232 390.

V případě potřeby se pro bližší informace ohledně záruční a pozáruční opravy výrobků značky Total obraťte na e-mail: servis@madalbal.cz; Tel.: 222 745 132 nebo 222 745 133 nebo přímo také na adresu Madal Bal a.s. Letovská 532 199 00 Praha Letňany v době Po-Pá 9:30-17:30.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Předmět prohlášení-model, identifikace výrobku:

Tavná pistole

TT101116, UTT101116, TT101116-4, TT101116-6, TT101116-8, TT101116-9, TT101116S

**Výrobce: TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD. No. 45 Shanghai Road,
Suzhou Industrial Park, Čína**

prohlašuje, že výše popsany předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie: 2006/42 ES; (EU) 2011/65; (EU) 2014/30;
Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Harmonizované normy (včetně jejich pozměňujících příloh, pokud existují), které byly použity k posouzení shody a na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 60335-1:2012; EN 60335-2-45:2002; EN 55014-1:2006; EN 55014-2:2015;
EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 62233:2008; EN 62321:2008; EN 50581:2012

Kompletaci technické dokumentace 2006/42 ES provedl Martin Šenkýř, Madal Bal a.s.
Technická dokumentace (2006/42 ES) je k dispozici na adrese dovozce
Madal Bal, a.s. Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín.

Místo a datum vydání EU prohlášení o shodě: Shanghai 19.09.2019

Jméno a podpis osoby oprávněné vypracovat prohlášení o shodě jménem výrobce:

Osborn Zou



TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL



TAVNÁ PISTOLE

www.totaltools.cn
TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD.
VYROBENO V ČINĚ
T0319.V03

100 W